

(041)
-35

На правах рукописи

ОВЧАРЕНКО ВИКТОРИЯ ПАВЛОВНА

**КОМПЬЮТЕРНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ
КАК МЕТОД ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ
СФОРМИРОВАННОСТИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ
(английский язык, неязыковой вуз)**

**13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностранные языки)**

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук**



Пятигорск - 2007

Работа выполнена на кафедре лингвистического образования Технологического института ФГОУ ВПО «Южный федеральный университет» в г. Таганроге

Научный руководитель —

доктор педагогических наук,
профессор **ЦАТУРОВА**
ИРИНА АНДРЕЕВНА

Официальные оппоненты:

доктор педагогических наук,
профессор **ДЖАНДАР**
БЕТТИ МАХМУДОВНА;

кандидат педагогических наук,
доцент **ВАРТАНОВ**
АРМЕН ВЛАДИМИРОВИЧ

09-06796
НПБ им К.Д. Ушинского
РАО

Ведущая организация —

ГОУ ВПО «Пятигорский
государственный технологический
университет»

14.06.2007 года в 13 час. 00 мин.
3.01 по присуждению
ВПО «Пятигорский
по адресу: 357532,
на, 9, конференц-зал

блиотеке ГОУ ВПО
университет».

ВПО «Пятигорский
<http://www.pglu.ru>

Лезина В.В.

I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Сложившаяся в обществе социокультурная ситуация обуславливает формирование целостной системы образования, построенной на принципах гуманизации и индивидуализации. Управление развитием всей системы и каждого общеобразовательного учреждения предполагает использование научно обоснованных инструментов оценивания ее результативности. Особое значение приобретают вопросы оценивания качества обученности как одной из важнейших характеристик образовательного процесса.

В начале XX века крупнейший русский лингвист Л. В. Щерба писал: «...надо констатировать, что приемы обучения иностранным языкам [находятся] в связи с задачами, которые ставит себе в данный момент общество при этом обучении, а также в связи с теми средствами, которыми оно в данный момент располагает, иными словами, приемы обучения ..., методика, зависят в той или другой мере от состояния и структуры общества в данный момент времени» [Щерба 2002, С. 15]. Спустя почти век можно с уверенностью заявить, что слова эти были подтверждены практикой не один раз.

В настоящее время растущие внешнеэкономические связи России требуют привлечения специалистов со знанием одного или нескольких иностранных языков. В связи с этим появились новые личностно и коммуникативно направленные методические системы обучения иностранным языкам. Получила развитие тест направленная методика обучения иностранным языкам, возросла роль интенсивных методов обучения иностранным языкам, широко используются компьютерные технологии обучения.

Так как с педагогическим процессом обучения неразрывно связан процесс контроля обученности, то необходимость изменения методов контроля представляется очевидной.

Исследователи, изучавшие проблему оценивания уровня обученности (Ю.К. Бабанский, В.П. Беспалько, И.Л. Бим, Л.Г. Денисова, Н.Н. Крылова, Н.А. Курдюкова, Р.К. Миньяр-Белоручев, Е.В. Мусницкая, Е.И. Пассов, О.Г. Поляков, Ф.М. Рабинович, С.Е. Рафф, Н.Ф. Талызина, И.А. Цатурова, С.К. Фоломкина, И.С. Фишман и др.), пришли к выводу, что существующая система педагогического контроля несовершенна. Не вызывает сомнений, что оценивание уровня обученности должно быть эффективным, объективным, психологически комфортным и экономичным процессом. В лично-относительно-ориентированной системе обучения не только процесс обучения, но и контроль уровня обученности следует организовывать методом, создающим благоприятные условия для оценивания ее результатов,

способствующим сотрудничеству участников учебного процесса.

Метод тестов, по нашему мнению, является самым перспективным для создания системы контроля, отвечающей требованиям, выдвигаемым современной системой образования. Педагогическое тестирование занимает важное место в современной методике преподавания, оно является предметом исследования многих специалистов (В.С. Аванесов, В.И. Васильев, И.Я. Лернер, А.Н. Майоров, Н.Н. Нохрина, М.Б. Челышкова, В.А. Шухардина и др.).

Следует констатировать, что тестирование получило признание в нашей стране и стало общепринятой формой как текущего, так и итогового контроля, что явилось закономерным результатом долгого пути развития педагогического тестирования в целом и лингводидактического тестирования в частности.

Основы лингводидактического тестирования достаточно полно рассмотрены в работах как российских (С.Р. Балуюян, Л.В. Банкевич, В.А. Коккота, А.А. Леонтьев, О.Г. Поляков, И.А. Рапопорт, М.В. Розенкранц, Р. Сельг, В.Н. Симкин, И. Соттер, И.А. Цатурова), так и зарубежных тестологов (С. J. Alderson, L.F. Bachman, M. Chalhoub-Deville, N.E. Gronlund, A. Hughes, B. Spolsky). Основными методологическими вопросами лингводидактического тестирования являются критерии отбора содержания для теста, методы экспериментальной проверки тестов для определения трудности заданий, валидность и надежность и методы их определения, принципы интерпретации полученных характеристик.

Однако многие теоретические и практические вопросы тестирования с помощью компьютерных технологий недостаточно изучены и требуют специального исследования.

Компьютер и связанные с ним технологии полностью соответствуют основополагающим принципам современной системы образования – гуманизации, индивидуализации и информатизации. Исследования J.D. Brown, С. Roever, Y. Sawaki, F. Tuzy, В.П. Беспалько, В.И. Васильева, Е.А. Власова, И.Н. Горелова, Т.В. Григорьевой, Б.Ф. Ломова, Е.И. Машбица, Р.П. Мильруда, Э.Л. Носенко, Р.Г. Пиотровского, Е.С. Полат, И.В. Роберт, С.Д. Смирнова, С.Г. Тер-Минасовой, Т.Н. Тягуновой и др. показывают, что использование компьютера позволяет осуществить значительные изменения в системе образования, включая и определение уровня обученности.

Представляется, что использование метода компьютерного тестирования для оценивания уровня обученности является одной из актуальных проблем современной методики обучения иностранным языкам. В частности, важной является проблема разработки методическо-

го обеспечения для компьютерной тестирующей программы, предназначенной для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции (грамматический и лексический аспекты). Это обусловлено, во-первых, тем, что формирование лингвистической компетенции является неременной предпосылкой формирования коммуникативной компетенции. Во-вторых, грамматический и лексический аспекты языка являются в настоящее время основными объектами самостоятельной работы студентов. В-третьих, грамматический и лексический аспекты лингвистической компетенции легче всего поддаются программированию, формализации, обработке, что позволяет оценивать уровень их сформированности с помощью компьютерных технологий. В-четвертых, компьютеризация контролирующих действий преподавателя обеспечивает экономию времени студентов и преподавателей, требует меньшей затраты психолого-педагогических, временных и материальных ресурсов на его проведение, способствует повышению объективности оценивания уровня обученности студентов.

Актуальность исследования обусловлена следующими факторами:

- недостаточной разработанностью проблемы оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции методом компьютерного тестирования;
- необходимостью уточнения понятия «лингводидактический тест» по отношению к иноязычной лингвистической компетенции;
- потребностью уточнения принципов отбора содержания для тестовых заданий и подбора адекватных ему форм тестовых заданий с учетом особенности использования компьютерных технологий;
- отсутствием эффективных, объективных, экономичных, психологически комфортных тестов для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции у студентов неязыковых вузов базового уровня обучения (1-2 курсы).

Гипотеза исследования сформулирована следующим образом: процесс оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов базового уровня станет более эффективным, если:

- будет использован метод компьютерного тестирования;
- методическое обеспечение для компьютерной тестирующей программы будет разработано согласно методике конструирования тестов в компьютерной форме.

Объектом исследования является процесс оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов базового уровня обучения неязыкового вуза методом компьютерного тестирования.

Предметом исследования являются теоретические и практические вопросы проектирования тестов в компьютерной форме, разработки тестовых заданий, отбора содержания и проведения компьютерных тестов для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов базового уровня обучения неязыковых вузов.

Целью данного исследования является теоретическое обоснование и практическая реализация системы методического обеспечения для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов базового уровня неязыкового вуза методом компьютерного тестирования.

Для достижения цели было необходимо решить ряд исследовательских задач:

- 1) определить понятие «лингводидактический тест» применительно к оцениванию уровня сформированности лингвистической компетенции;
- 2) рассмотреть проблему компьютерного лингводидактического тестирования в историческом контексте и изучить отечественные и зарубежные исследования по анализируемой теме;
- 3) определить оптимальную методику разработки тестов в компьютерной форме;
- 4) основываясь на критериях отбора содержания, подлежащего контролю, разработать тестовые задания;
- 5) опытным путем проверить эффективность предлагаемой методики разработки методического обеспечения для тестов в компьютерной форме.

Для решения поставленных задач использовались следующие методы исследования:

- когнитивно-обобщающие (анализ отечественной и зарубежной литературы по использованию метода тестов, методике обучения иностранным языкам, педагогике, психологии);
- диагностические (анкетирование, беседы со студентами и преподавателями, наблюдение за организацией учебного процесса и процессом контроля);
- математические (обработка данных опытного тестирования).

Научная новизна исследования заключается в:

- теоретическом обосновании проблемы оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов неязыкового вуза методом компьютерного тестирования;
- создании методики разработки методического обеспечения компьютерных тестов, предназначенных для оценивания уровня сфор-

мированности лингвистической компетенции студентов базового уровня обучения неязыковых вузов.

Теоретическая значимость исследования заключается в теоретическом обосновании и разработке научных основ методики создания компьютерных тестов для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции.

Практическая ценность исследования заключается в создании методического обеспечения компьютерной тестирующей программы для итогового тестирования студентов базового уровня в неязыковом вузе.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Компьютерное тестирование является наиболее эффективным из существующих методом оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов неязыкового вуза базового уровня обучения.

2. Оценивание уровня сформированности лингвистической компетенции студентов базового уровня неязыкового вуза осуществляется методом компьютерного тестирования по специальной методике с помощью системы заданий в тестовой форме, содержание которых отобрано согласно определенных методическим принципам.

3. При создании компьютерной тестирующей программы оптимальной является тестовая композиция, представляющая собой комбинацию тестовых заданий множественного выбора, тестовых заданий на установление соответствия и тестовых заданий на установление правильной последовательности.

Теоретико-методологической базой исследования послужили труды отечественных и зарубежных исследователей в следующих областях:

- методика преподавания иностранных языков (Г.А. Китайгородская, Р.П. Мильруд, Е.И. Пассов, В.В. Сафонова, Е.Н. Соловова, И.А. Цатурова и др.);

- измерение уровня учебных достижений (Ю.К. Бабанский, В.П. Беспалько, И.Л. Бим, Л.Г. Денисова, Н.Н. Крылова, Н.А. Курдюкова, Р.К. Миньяр-Белоручев, Е.В. Мусницкая, Е.И. Пассов, О.Г. Поляков, Ф.М. Рабинович, С.Е. Рафф, Н.Ф. Талызина, И.А. Цатурова, С.К. Фоломкина, И.С. Фишман и др.);

- педагогическая тестология (В.С. Аванесов, В.И. Васильев, В.М. Кадневский, И.Я. Лернер, А.Н. Майоров, Н.Н. Нохрина, М.Б. Чельшкова, В.А. Шухардина и др.);

- лингводидактического тестирования (С.Р. Балуюн, Л.В. Банкевич, В.А. Коккота, А.А. Леонтьев, О.Г. Поляков,

И.А. Рапопорт, М.В. Розенкранц, Р. Сельг, В.Н. Симкия, И. Соттер, И.А. Цатурова, С. J. Alderson, L.F. Bachman, M. Chalhoub-Deville, N.E. Gronlund, A. Hughes, B. Spolsky и др.);

- использование компьютерных технологий в процессе обучения (В.П. Беспалько, В.И. Васильев, Е.А. Власов, И.Н. Горелов, Т.В. Григорьева, Б.Ф. Ломов, Е.И. Машбиц, Р.П. Мильруд, Э.Л. Носенко, Р.Г. Пиотровский, Е.С. Полат, И.В. Роберт, С.Д. Смирнов, С.Г. Тер-Минасова, Т.Н. Тягунова, J.D. Brown, C. Roeever, Y. Sawaki, F. Tuzy и др.).

Организация и этапы исследования. Исследовательская работа осуществлялась на базе Технологического института Южного федерального университета в г. Таганроге с 2002 по 2007 годы.

На *первом этапе* исследования (2002-2005) разрабатывалась тема исследования, уточнялось современное состояние проблемы, определялись цели и задачи, изучались библиографические источники, производился отбор, накопление и анализ лингводидактических тестов. Создавалось учебное пособие «Test Your Vocabulary Skills».

На *втором этапе* (2005-2006) изучалась специфика процесса оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции; разрабатывалась методика конструирования тестов в компьютерной форме для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции; создавались учебные пособия «Test Your Grammar Skills» и «Test Yourself» для подготовки студентов студентов неязыковых специальностей к итоговому тестированию; определялось содержание опытного тестирования, разрабатывалась компьютерная тестирующая программа «eTest».

На *третьем этапе* (2006-2007) осуществлялось опытное тестирование с целью проверки эффективности выдвинутой гипотезы исследования; проводился анализ результатов опытного тестирования; создавалось пособие «Get Ready For English Test»; формулировались выводы; завершалось литературное оформление диссертации.

Апробация материалов исследования проводилась на международном научно-методическом симпозиуме «Преподавание иностранных языков и культур: теоретические и прикладные аспекты» (Лемпертовские чтения – VI, Пятигорск, 2004), на VII всероссийской научной конференции студентов и аспирантов «Техническая кибернетика, радиоэлектроника и системы управления» (Таганрог, 2004), на VI Всероссийской научной конференции с международным участием «Новые информационные технологии. Разработка и аспекты применения» (Таганрог, 2004), на XII и XIII Международных конференциях студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов» (Москва, 2005, 2006),

на LI и LII научно-технических конференциях профессорско-преподавательского состава, аспирантов и сотрудников ТРТУ (Таганрог, 2005, 2006), на всероссийской научно-практической конференции «Современные подходы к контролю иноязычных умений» (Тамбов, 2005).

Основное содержание диссертации отражено в 6 публикациях автора (2 статьи, 4 учебно-методических пособия), объем которых составляет 8 п.л.

Разработанная автором компьютерная тестирующая программа «eTest» используется на кафедре иностранных языков Технологического института Южного федерального университета в г. Таганроге.

Структура диссертационного исследования. Диссертация включает в себя введение, две главы, выводы по каждой из них, заключение, библиографию и приложения.

Во введении обосновывается актуальность темы исследования, определяются его предмет, объект, цели и задачи, а также научная новизна и практическая значимость, формулируется гипотеза и основные положения, выносимые на защиту.

Первая глава посвящена анализу теоретических основ оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции, истории возникновения и развития метода тестов, существующей в данное время классификации педагогических тестов и использования компьютерных технологий в системе контроля обученности иностранным языкам.

В результате рассмотрения теоретических основ оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции в выводах по первой главе сформулированы положения, которые послужили основой разработки методики создания тестовых заданий для компьютерной тестирующей программы.

Во второй главе уточняется понятие лингвистической компетенции, рассматриваются ее составляющие, формулируются принципы разработки тестовых заданий и отбора содержания для их наполнения, описываются этапы разработки и проведения компьютерного теста, анализируются результаты тестирования.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования, формулируются общие выводы, намечаются перспективы дальнейшего исследования в этой области.

Библиография представлена списком использованной литературы, включающим 207 наименований, в том числе 33 на английском языке.

Приложения содержат аттестационный тест по английскому

языку для студентов неязыковых специальностей второго курса ТТИ ЮФУ (2006) и бланк ответов к нему, общую схему компьютерной тестирующей программы «eTest», пример прохождения итогового теста по английскому языку в программе «eTest», анкету для студентов, инструкцию для преподавателей, проводящих тестирование с помощью программы «eTest».

2. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Коммуникативно-ориентированный подход предполагает целью обучения студентов 1-2 курсов неязыкового вуза формирование и развитие коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления деятельности по изучению общенаучной, социокультурной информации, осуществления общения на социально-бытовом уровне и для дальнейшей деятельности в вузе. Необходимым условием формирования коммуникативной компетенции является сформированность лингвистической компетенции, под которой понимается *знание словарного состава языка, включающего лексические и грамматические элементы, способность их использования в речи.*

В рамках лингвистической компетенции исследователями выделяются следующие аспекты: лексический, грамматический, семантический, фонологический, орфографический, орфоэпический.

Рассматривая проблему оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции в неязыковом вузе необходимо отметить: на практике эта проблема сводится к оцениванию уровня сформированности лексического и грамматического аспектов как основных составляющих лингвистической компетенции.

Эффективным методом оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции у студентов неязыкового вуза мы считаем метод компьютерного тестирования. Использование компьютерных тестирующих программ имеет ряд преимуществ перед тестами на бумажных носителях, а именно:

- возможность быстро пополнять и редактировать банк тестовых заданий;
- практически неограниченная вариабельность тестовых заданий;
- полное исключение субъективности при проверке тестов;
- отсутствие случайных ошибок при проверке тестов;
- возможность всесторонней статистической обработки результатов тестирования;
- значительное сокращение временных затрат при проведении тестирования и обработке его результатов;
- повышение информационной безопасности.

В качестве определения понятия «лингводидактический тест» в нашем исследовании предлагается следующее: *это система специально созданных заданий в тестовой форме, позволяющая достоверно оценить уровень сформированности лингвистической компетенции тестируемого и создающая психологически комфортные условия во время тестирования.*

Курс изучения иностранного языка студентами неязыковых специальностей на базовом образовательном уровне заканчивается экзаменом. В Технологическом институте Южного федерального университета в г. Таганроге (ТТИ ЮФУ) экзамен по иностранному языку состоит из двух частей: оценивание уровня сформированности коммуникативной компетенции в форме интервью и оценивание уровня сформированности лингвистической компетенции в форме письменного теста.

Так как разрабатывается итоговый тест, который проводится после завершения установленного уровня обучения с целью определения соответствия учебных достижений студентов образовательным стандартам этого уровня, то рассматриваемый тест является *критериально-ориентированным*. Это педагогический тест, предназначенный для оценки уровня подготовленности каждого тестируемого относительно требований учебной программы.

Использование критериально-ориентированных педагогических тестов ставит целью разделение студентов на группы на основании заранее выбранного критерия. Целью такого деления студентов является необходимость выделения четырех групп студентов – не усвоивших, слабо усвоивших, хорошо усвоивших и полностью усвоивших содержание учебной дисциплины. Для отнесения к определенной группе студент должен достичь необходимого минимального для этой группы уровня овладения учебным материалом. Этот уровень устанавливается разработчиками теста и является критерием, на основании которого принимается решение относительно испытуемого. В тесте критерий выражается определенным количеством заданий, выполнение которых позволяет отнести его в одну из указанных групп.

При разработке критериально-ориентированного компьютерного теста можно выделить следующие этапы:

- 1) определение цели тестирования, выбор вида теста и подхода к его созданию;
- 2) анализ содержания учебной программы;
- 3) определение структуры теста;
- 4) разработка спецификации теста, предварительный выбор длины теста и времени его выполнения;

- 5) разработка тестовых заданий;
- 6) подготовка тестовых заданий и ответов на них для ввода в банк тестовых заданий;
- 7) экспертиза содержания тестовых заданий;
- 8) экспертиза формы тестовых заданий;
- 9) изменение содержания и формы по результатам экспертизы;
- 10) проведение пилотного тестирования;
- 11) статистическая обработка и интерпретация результатов выполнения пилотного тестирования;
- 12) коррекция содержания и формы на основании данных предыдущего этапа;
- 13) повторение пилотного тестирования для проверки результативности внесенных изменений;
- 14) обработка данных повторного пилотного тестирования;
- 15) окончательное формирование банка тестовых заданий;
- 16) установка компьютерной тестирующей программы на сервер сети.

При создании компьютерной тестирующей программы оптимальными являются:

- 1) тестовые задания закрытой формы;
- 2) тестовые задания на установление соответствия;
- 3) тестовые задания на установление правильной последовательности.

Эти виды тестовых заданий и были использованы при создании компьютерной тестирующей программы «eTest».

Содержанием критериально-ориентированного теста является оптимально редуцированное отображение содержания учебной дисциплины в форме тестовых заданий.

При разработке содержания тестовых заданий необходимо соблюдать ряд принципов, наиболее значимыми из которых являются: соответствие целям тестирования; значимость; взаимосвязь содержания и формы; однозначность; репрезентативность; сбалансированность; вариативность.

В ходе проведения диссертационного исследования для реализации всех рассмотренных теоретических положений была создана компьютерная тестирующая программа «eTest», общая схема которой представлена на рисунке 1.

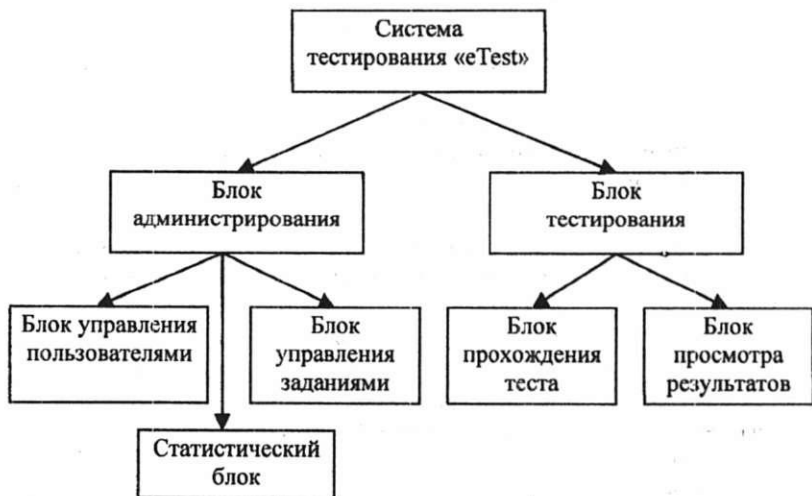


Рис. 1. Общая схема компьютерной тестирующей программы «eTest»

Разработанная программа представляет собой удобный и надежный инструмент для тестирования студентов, изучающих иностранный язык. Программа «eTest» поддерживает множество шаблонов заданий, что делает ее гибкой и универсальной. Данная программа может быть использована как в локальной сети, так и в сети Интернет, что позволяет организовать единую систему тестирования. Рассматриваемая программа помогает оперативно делать любую выборку из имеющейся базы данных результатов тестирования и имеет несколько уровней защиты, что крайне важно с точки зрения безопасности. К другим достоинствам данной программы можно отнести вариативность (при достаточном количестве тестовых заданий в банке заданий количество вариантов становится практически неограниченным) и удобство прохождения теста (имеется возможность пропускать задания и возвращаться к ним позже).

Для проверки объективности теоретических положений, представленных в первой главе диссертационного исследования, и эффективности разработанной компьютерной тестирующей программы «eTest» было проведено опытное тестирование. В ходе его была подвергнута проверке правильность выдвинутой нами гипотезы.

Для организации эффективного опытного тестирования необходимо:

- провести тестирование на бумажном носителе;

- разъяснить студентам особенности проведения тестирования с помощью компьютерной тестирующей программы «eTest»;
- уточнить инструкцию по проведению тестирования с помощью компьютерной тестирующей программы «eTest»;
- оборудовать аудиторию в соответствии со всеми нормами и требованиями, относящимися к компьютерным классам.

Для проведения эффективного тестирования необходимы:

- реализация развивающей, общеобразовательной и воспитательной целей;
- создание атмосферы равноправного сотрудничества преподавателя и студентов в совместно организованном решении учебных и познавательных задач;
- создание в учебном коллективе рабочей атмосферы и доверительных отношений;
- поддержка студентов в достижении ими поставленных целей.

Организация опытного тестирования включала три этапа.

Целью *первого этапа* являлось:

- выявление объективных и субъективных факторов, определяющих успешность оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции студентов с помощью разработанной компьютерной тестирующей программы «eTest»;
- выработка рабочей гипотезы исследования, которая заключается в том, что процесс оценивания сформированности уровня лингвистической компетенции станет более эффективным, если будет использован метод компьютерного тестирования.

В задачи первого этапа входило:

- рассмотреть основные виды заданий в тестовой форме и определить наиболее эффективную их комбинацию;
- отобрать содержание для наполнения заданий в тестовой форме;
- ознакомить студентов с формой проведения аттестационного тестирования;
- провести тестирование на бумажном носителе.

Второй этап включал организацию и проведение опытного тестирования с помощью разработанной программы.

На втором этапе решались следующие задачи:

- выявить целесообразность использования данной комбинации заданий в тестовой форме;
- определить эффективность заданий по оцениванию уровня сформированности лингвистической компетенции;
- проанализировать затраты различных видов ресурсов при проведении тестирования на бумажном носителе и с помощью разрабо-

танной компьютерной программы;

- выявить соответствие результатов оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции с помощью тестов на бумажном носителе и компьютерной тестирующей программы;

- провести анкетирование студентов с целью определения их степени удовлетворенности работой с компьютерной тестирующей программой.

Третий этап включал анализ и статистическую обработку данных опытного тестирования. Оно проводилось на базе ТТИ ЮФУ в группах Факультета электроники и приборостроения в мае 2006 года. В опытном тестировании приняли участие 103 студента восьми языковых групп. Опытное тестирование носило горизонтальный характер, так как сравнивались результаты тестирования на бумажном носителе с результатами тестирования с помощью компьютерной тестирующей программы.

В качестве критериев эффективности тестирования с помощью компьютерного тестирования рассматривалось максимальное совпадение результатов с экспертной оценкой, совпадение результатов тестирования с помощью разработанной программы с результатами тестирования на бумажном носителе, максимальная экономия ресурсов при проведении компьютерного тестирования, удовлетворенность студентов проводимым тестированием с помощью разработанной программы. Оценивание эффективности проводилось как в субъективном, так и в объективном планах.

Под объективным планом понималось совпадение результатов тестирования с помощью разработанной программы с результатами тестирования на бумажном носителе. В качестве исходной единицы успешности принимались баллы, полученные при тестировании на бумажном носителе. За единицу измерения уровня совпадения результатов принимался коэффициент стабильности. В результате расчетов, проведенных по окончании опытного тестирования, было определено, что коэффициент стабильности составляет 0,956. Исходя из этого, можно сделать вывод, что тестирование с помощью тестирующей компьютерной программы eTest является эффективным методом оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции.

Проведенное до и после опытного тестирования анкетирование студентов на основе методики Н.В. Кузьминой имело целью выявить скрытую позицию студентов по отношению к организации аттестационного тестирования методом компьютерного тестирования. Результаты анкетирования до и после опытного тестирования приведены на рисунке 2.

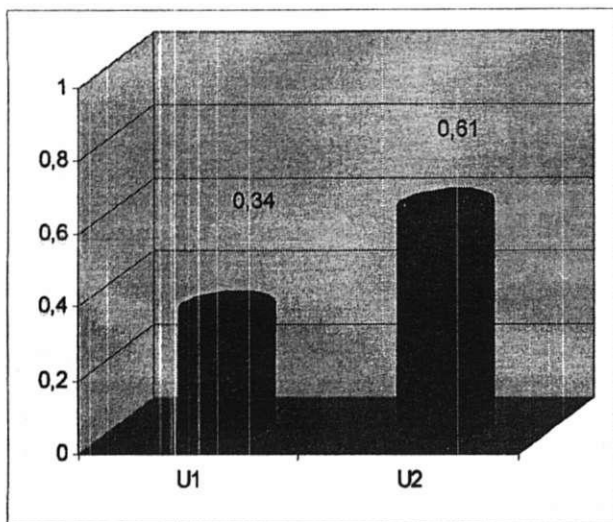


Рис. 2. Индекс удовлетворенности студентов до и после опытного тестирования

Из приведенных данных видно, что в результате анкетирования, проведенного до начала опытного тестирования, индекс удовлетворенности U_1 составил 0,34. Индекс удовлетворенности после проведения опытного тестирования U_2 составил 0,61.

Анализ результатов, отображенных на рисунке 2, позволил сделать следующие выводы:

- студенты удовлетворены проведением контроля методом компьютерного тестирования на занятиях по иностранному языку;
- индекс удовлетворенности в конце опытного обучения составил 0,61.

Суммируя данные, полученные в результате опытного тестирования, следует отметить, что разработанная методика оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции доказала свою эффективность, а рабочая гипотеза настоящего исследования нашла свое подтверждение.

Перспективность исследования видится в изучении проблемы формирования и совершенствования лингвистической компетенции у студентов неязыкового вуза с использованием компьютерных технологий, а также в исследовании возможностей использования адаптивных

компьютерных тестов для оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции.

ВЫВОДЫ

1. В ходе проведения опытного тестирования была обоснована эффективность использования компьютерных тестов как средства оценивания уровня сформированности лингвистической компетенции у студентов базового уровня обучения неязыкового вуза. Данный метод является надежным, эффективным, объективным и психологически комфортным.

2. Тест как методическое обеспечение компьютерной тестирующей программы целесообразно составлять в соответствии с алгоритмом действий, обязательными элементами которого являются: определение цели тестирования, определение структуры теста, разработка тестовых заданий, экспертиза содержания теста и формы тестовых заданий, проведение пилотного тестирования.

3. Разработка заданий в тестовой форме является одним из важнейших этапов процесса конструирования тестов. Оптимальными для использования в компьютерных тестирующих программах являются тестовые задания множественного выбора, тестовые задания на установление соответствия и тестовые задания на установление правильной последовательности, поскольку они обладают высокой дифференцирующей силой и удобны с точки зрения программирования.

4. При разработке области содержания теста следует соблюдать ряд методических принципов, наиболее значимыми из которых являются: соответствие целям тестирования; значимость; взаимосвязь содержания и формы; однозначность; репрезентативность; сбалансированность; вариативность.

Основные положения диссертационного исследования отражены в следующих публикациях:

1. Публикации в периодических изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ

1. Овчаренко, В.П. Конструирование тестов в компьютерной форме для оценивания уровня обученности студентов [Текст] / В.П. Овчаренко // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. – № 10 (31): Аспирантские тетради: Научный журнал. – СПб.: РГПУ им. Герцена, 2007. – С. 218 - 223 (0,4 п. л.)

II. Статьи в других научных журналах и изданиях

2. Овчаренко, В.П. Использование компьютерных адаптивных тестов при измерении уровня сформированности лингвистической компетенции [Текст] / В.П. Овчаренко // Лингводидактические основы преподавания языков и культур: Сборник статей. Под ред. И.А. Цатуровой. – Таганрог: ТРТУ, 2005. – С. 74 – 80. (0,5 п.л.)

III. Учебные пособия и методические разработки

3. Иванова, Ю.В., Овчаренко, В.П. Test Your Vocabulary Skills. Пособие для самостоятельной работы по подготовке студентов базового уровня к аттестационному тестированию [Текст] / Ю.В. Иванова, В.П. Овчаренко. – Таганрог, ТРТУ, 2004. – 29 с. (1,8 п.л.: 0,9 п.л.)

4. Иванова, Ю.В., Овчаренко, В.П. Test Your Grammar Skills. Пособие для самостоятельной работы по подготовке студентов базового уровня к аттестационному тестированию [Текст] / Ю.В. Иванова, В.П. Овчаренко. – Таганрог: ТРТУ, 2005. – 67 с. (4,2 п.л.: 2,1 п.л.)

5. Иванова, Ю.В., Овчаренко, В.П. Test Yourself. Пособие для самостоятельной работы по подготовке студентов базового уровня к аттестационному тестированию [Текст] / Ю.В. Иванова, В.П. Овчаренко. – Таганрог, ТРТУ, 2006. – 65 с. (4,1 п.л.: 2,0 п.л.)

6. Привалова, Ю.В., Овчаренко, В.П. Get Ready For English Test. Пособие для самостоятельной работы по подготовке студентов базового уровня к аттестационному тестированию [Текст] / Ю.В. Привалова, В.П. Овчаренко. – Таганрог: ТТИ ЮФУ, 2007. – 65 с. (4,1 п.л.: 2,1 л.)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Овчаренко Виктория Павловна

**ОПРЕДЕЛЕНИЕ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ
ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ МЕТОДОМ
КОМПЬЮТЕРНОГО ТЕСТИРОВАНИЯ**
(английский язык, неязыковой вуз)

**13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностраные языки)**

Подписано в печать 20.03. 2007 г. Тираж 100 экз.

Усл. печ. л. 1,0

ГОУ ВПО "Пятигорский государственный лингвистический
университет"

Отпечатано в Центре информационных и образовательных технологий
ГОУ ВПО ПГЛУ

Заказ № 98

357532, Ставропольский край, г. Пятигорск, пр. Калинина, 9.